

Sommerferienprogramm für Saarbrücken und Völklingen

Von Juni bis August bietet die vhs in ihrem Sommerprogramm für Kinder, Jugendliche und Erwachsene fast 300 Kurse für Groß und Klein an.



Sommerprogramm 2026
Kinder und Jugendliche

Mit den Sommerferien vor Augen startet das Sommerprogramm der Volkshochschule des Regionalverbands. Für Wissbegierige jeden Alters bieten knapp 300 Kurse, Exkursionen und weitere Formate die Aussicht auf einen Sommer voll spannender Erlebnisse.



Sommerprogramm 2026

Das Programm der Sparte „junge vhs“ umfasst eine Mischung aus Naturerlebnissen, kreativen Workshops und sportlichen Aktivitäten für verschiedene Altersstufen. Kinder ab fünf Jahren können beispielsweise bei der Führung „Nachts im Saarbrücker Zoo“ gemeinsam mit Naturerlebnis-Pädagogin Silke Reinig

das Verhalten der Tiere nach Kassenschluss beobachten. Wer sich für die digitale Welt interessiert, kann im Schnupperkurs des CISPA Cysec Lab erste Schritte in der IT-Sicherheit machen und die Grundlagen der Cybersicherheit lernen.

Im Programm finden sich zudem Ferienangebote des Jugendamts. Spannende Gruppentouren zum Trampolinpark, den Saarländischen Rundfunk oder zum Wildpark Freisen stehen Kindern und Jugendlichen im Regionalverband zu einem geringen Teilnahmebetrag offen. Die Anmeldeformulare sind auf www.regionalverband.de/ferienprogramm zu finden. „Unsere Volkshochschule eröffnet Kindern und Jugendlichen den Zugang zu spannenden Themen und schönen Erlebnissen. Die vhs schafft damit Erinnerungen, die bleiben. Ich bin stolz darauf, dass sie damit auch für die junge Generation im Regionalverband einen wichtigen Beitrag zu Bildung und Gemeinschaft leistet“, so Regionalverbandsdirektorin Dr. Carolin Lehberger.

Auch für die Erwachsenen wird es nicht langweilig

Auch Erwachsene finden im Sommerprogramm ein breites Angebot. Dazu gehören Stadtteilrundgänge in Brebach, Dudweiler und Rohrbach sowie Exkursionen, wie etwa eine Tagesfahrt in den Wildpark Falknerei Potzberg. Ergänzt wird das Programm durch Kreativ- und Sprachkurse sowie durch Workshops zur beruflichen Weiterbildung. Das vollständige Veranstaltungsprogramm für Erwachsene und jüngere Wissbegierige ist ab sofort online unter www.vhs-saarbruecken.de zu finden. Die gedruckten Versionen liegen bei der Volkshochschule im Alten Rathaus am Saarbrücker Schlossplatz und an den bekannten Auslagestellen im Regionalverband

aus. Eine Anmeldung zu den jeweiligen Kursen ist erforderlich. Das geht online, per Mail an vh-sinfo@rvsbr.de oder telefonisch unter 0681 506-4343.

Völklinger Kinderferienprogramm 2026



ist ab sofort online verfügbar. Die Sommerferien können kommen: Mit einem vielfältigen und abwechslungsreichen Angebot lädt die Stadt Völklingen auch 2026 wieder Kinder und Jugendliche dazu ein, ihre Ferien aktiv zu gestalten. Das Kinderferienprogramm ist ab sofort online abrufbar. Ob die beliebte Klamauk-Reihe unter freiem Himmel, eine mehrtägige Bewegungswelt für die ganze Familie, die Olympiade im Jugendzentrum für Jugendliche ab 14 Jahren oder eine Ferienfreizeit ins Allgäu – das Programm bietet zahlreiche Möglichkeiten, Neues auszuprobieren und gemeinsam eine schöne Ferienzeit zu erleben. Ergänzt wird das Angebot durch viele weitere Aktionen aus den Bereichen Sport, Kreati-

vität und Freizeitgestaltung. In Zusammenarbeit mit Vereinen, Institutionen und engagierten Partnern ist es erneut gelungen, ein breit gefächertes Programm auf die Beine zu stellen. „Die zahlreichen Mitwirkenden tragen mit großem Einsatz dazu bei, dass Kinder und Jugendliche in Völklingen eine spannende und erlebnisreiche Ferienzeit verbringen können. Dafür danke ich allen Beteiligten sehr herzlich“, betont Oberbürgermeister Stephan Tautz.



Auch in diesem Jahr wird das Kinderferienprogramm ausschließlich digital zur Verfügung gestellt. So bleibt es jederzeit aktuell und kann bei Bedarf ergänzt werden. Alle Veranstaltungen sind übersichtlich dargestellt, Anmeldemöglichkeiten und Ansprechpartner sind direkt hinterlegt, sodass eine einfache Planung der Ferienaktivitäten möglich ist. Zum Kinderferienprogramm 2026:

Öffnungszeiten der Freibäder

Weiter auf Seite 2





Die SPD-Bezirksratsfraktion informiert:

Es wird schöner an der Grünen Ortsmitte Klarenthal

Im Oktober 2025 stellte die SPD-Bezirksratsfraktion den Antrag, die Ortsmitte in Klarenthal attraktiver zu gestalten. Der Vorschlag war, die Stufen der Treppenanlage mit Holzauflagen zu überbauen, um Sitzgelegenheiten vor allem für Jugendliche zu schaffen, denn gerade für die wäre die Ortsmitte ein attraktiver Treffpunkt.

Von der Stadtverwaltung gab es ein „Nein“ - mangelnde Verkehrssicherheit! In der Mai-Sitzung des Bezirksrates wurde eine erneute Prüfung versprochen, Unterstützung dafür kam auch von der Behindertenbeauftragten.

Nun hat die Stadtverwaltung ein Einsehen: Es gibt zusätzliche und gegenüberstehende Sitzbänke, so dass man sich bei Gespräch und Kommunikation auch in die Augen schauen kann.

Unbefestigte Flächen werden gepflastert und so die Barrierefreiheit verbessert. Nicht zuletzt gibt es auch mehr Licht - ein zusätzlicher Lichtmast soll Sicherheit geben und auch das Denkmal für die Soldatenopfer besser ausleuchten.

Es wird ein kleiner sichelförmiger Grünstreifen angelegt, das sieht gut aus und schafft zusätzlichen Lebensraum für Insekten.

Dann gibt es da noch die beiden



Fahnenmasten. Die SPD-Fraktion hat schon vor Längerem darauf hingewiesen, dass diese erneuert bzw. repariert werden müssen und im letzteren Fall die rechtsextremen Aufkleber (die anderen aber auch) zu entfernen seien. Die Stadtverwaltung versprach nun in der Sitzung im Mai, nachdem wir sie daran erinnerten, schnellstmögliche Abhilfe - der Antrag wurde im November letzten Jahres gestellt.

Die frei zugängliche Rasenfläche bleibt erhalten. Vorschlag der SPD-Fraktion: ein Basketballnetz als Alternative zum Stöbern am Smartphone.

Die Verbesserungen - so die Stadtverwaltung - sollen noch im Sommer diesen Jahres umgesetzt werden.

Die SPD-Bezirksratsfraktion ist guter Hoffnung.

Bei Rückfragen, Beschwerden oder Anregungen wie stets:

E-Mail: isolde.ries@gmail.com

Telefon: 0177 / 702 01 68

Ihre Isolde Ries

Erlebnis-Freibad Köllerbachtal

Montag geschlossen

Dienstag	09:00 – 18:30 Uhr
Mittwoch	10:30 – 18:30 Uhr
Donnerstag	09:00 – 18:30 Uhr
Freitag	10:30 – 18:30 Uhr
Samstag	10:30 – 18:30 Uhr
Sonntag	10:30 – 18:30 Uhr



Kombibad Altenkessel

Montag	14.00 - 20.00 Uhr
Dienstag	9.00 - 20.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 20.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 20.00 Uhr
Freitag	9.00 - 20.00 Uhr
Samstag	9.00 - 20.00 Uhr
Sonntag	9.00 - 20.00 Uhr



Freibad Schwarzenberg

Montag	9.00 - 20.00 Uhr
Dienstag	7.00 - 20.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 20.00 Uhr
Donnerstag	7.00 - 20.00 Uhr
Freitag	9.00 - 20.00 Uhr
Samstag	9.00 - 20.00 Uhr
Sonntag	9.00 - 20.00 Uhr



Kombibad Fechingen

Montag	14.00 - 20.00 Uhr
Dienstag	9.00 - 20.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 20.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 20.00 Uhr
Freitag	9.00 - 20.00 Uhr
Samstag	9.00 - 20.00 Uhr
Sonntag	9.00 - 20.00 Uhr



Grabmale & Natursteine

Mohr GmbH
Meisterbetrieb

Seebohmstraße 47
66115 Saarbrücken
Tel. / Fax: 0681 / 7 64 10

Familientradition seit 1893



Wir bieten Familien Unterstützung und Hilfe im Alltag

- Körperbezogene Pflegemaßnahmen
- Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
- Häusliche Krankenpflege
- Hilfen bei der Haushaltsführung
- Beratung der Pflegebedürftigen und Angehörigen

Warndtstraße 37 - 66127 Saarbrücken

Telefon: 06898 - 50 46 532

Telefon: 0151 - 23 23 05 58

An alle Honigliebhaber!

Die neue Honigernte ist in die Gläser gefüllt
und ab sofort bei mir erhältlich!

Folgende leckere Honigsorten
haben die fleißigen Bienen für Sie gesammelt:

• Akazienhonig •
Frühtrachthonig • Blütenhonig

Nur solange der
Vorrat reicht...!

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43 • Klarenthal
(in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)
Tel.: (06898) 85 24 53



Zu Gast beim TV Burbach von 1876 e.V.



einer Wanderung zum Waldfriedhof die historischen Gräber früherer Hüttdirektoren, nach denen auch die umliegenden Straßen benannt sind und das einzigartige Turnerdenkmal des TV Burbach kennen.

Für das leibliche Wohl gab es Gegrilltes, Kuchen, Kaffee und Getränke aller Art. Zur Unterhaltung spielte Herr Person auf seiner Hammondorgel, die „

Am Fest Christi Himmelfahrt treffen sich traditionell die Turnvereine eines Turngaus zum Turnfahrttag bei einem der Vereine. In diesem Jahr, dem

Fit durch Tanz“ Gruppe des TVB zeigte Choreos nach beliebten Songs und zur Einstimmung auf das Jubiläumsfest wurde



Jubiläumsjahr, hatte der TV Burbach von 1876 auf das Gelände der Fischerhütte am Burbacher Waldweiher eingeladen. Trotz des nasskalten Wetters konnte das Fest gerettet werden, da der Angelsportverein sein Lokal Fischerhütte zur Verfügung stellte. Allen düsteren Prognosen zum Trotz konnte die erste Vorsitzende an die 80 Gäste aus 12 Vereinen begrüßen. Auch aus dem eigenen Verein hatten sich viele Mitglieder mit Familien und Freunden eingefunden. Für die Kinder gab es am Morgen eine Waldwanderung mit kleinen Abenteuern und einer Schatzsuche. Die Erwachsenen lernten bei

Linedance eingeübt. Die Schulfirma der Katharina –Weißgerber-Gemeinschaftsschule bot selbst hergestellten Schmuck und Wohndeko an und von Mitgliedern gespendete Setzlinge wurden gegen eine kleine Geldspende verkauft.

Die große Jubiläumsfeier steigt am 19. September im Bürgerhaus Burbach. An den offiziellen Teil schließt sich eine County-Party mit der Band „The Cubes“ an. Karten kann man kaufen unter [HYPERLINK „http://www.tv-burbach.de“](http://www.tv-burbach.de) www.tv-burbach.de oder an der Abendkasse.

Ursula Theres, Pressewartin

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

☎ (0681) 968 657 25



VLH
Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

www.vlh.de/bst/6253 Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Unsere WEB-Ausgaben! www.westmagazin.de

**TURNVEREIN BURBACH
JUBILÄUMSFEIER 150 JAHRE**

Willkommen im Saarbrücker Weste(r)n

STYLISCHES PROGRAMM
COUNTRY PARTY
THE CUBES

TICKETS & INFOS: WWW.TV-BURBACH.DE/150-JAHRE
19.9.26 | 18.30 UHR ERGÄNZT: 17.30 UHR
BÜRGERHAUS BURBACH

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken
Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 15.00 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



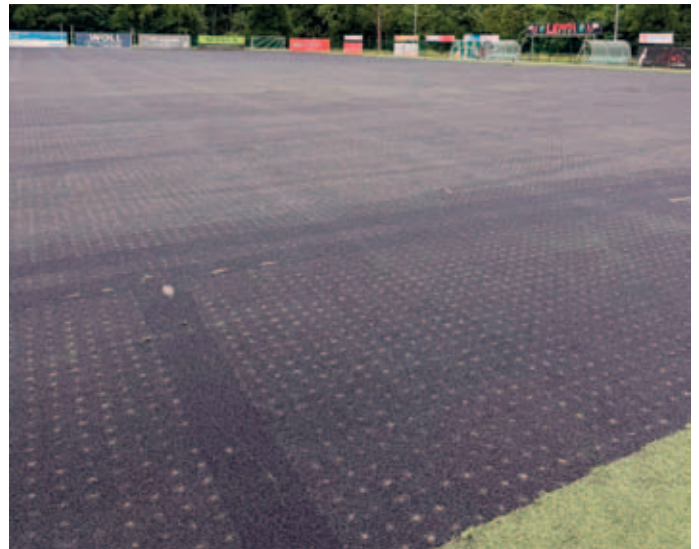
Redaktionsschluss: Mittwoch, 25. Juni 2026, 12:00 Uhr
Nächstes Westmagazin: 3. Juli 2026



SV Gersweiler: Start der Kunstrasen-Sanierung und Saisonrückblick

Seit dem 04. Juni 2026 laufen die Arbeiten auf dem Kunstrasenplatz des SV Gersweiler. Laut der ausführenden Firma DOMO beträgt die Bauzeit voraussichtlich 4 bis 6 Wochen. Somit kann die Sommerpause ideal genutzt werden. Der alte Rasenbelag wurde innerhalb eines Tages vollständig abgetragen. Im Anschluss wird der neue Rasenbelag angeliefert und verlegt. Danach werden die Linien für das Groß- und die Kleinfelder ausgeschnitten und

verklebt. Am Eingang, auf der Rasenfläche des Sportplatzes, wird zudem ein großes SVG-Wappen entstehen. Während der Bauphase ist der Platz vollständig gesperrt. Dieser Umstand sollte allerdings für alle Mitglieder, Trainer und Mannschaften zu verschmerzen sein, schließlich bedeutet die neue Spielfläche einen wichtigen Schritt für die Infrastruktur und Zukunftsfähigkeit des Vereins in den kommenden Jahren.



Erfolge in der abgelaufenen Saison

Gute Aussichten also für den Verein, doch auch der Rückblick auf die abgelaufene Spielzeit fällt positiv aus, gerade im Jugendbereich. Zahlreiche Meisterschaften konnten in der Saison 2025/2026 gefeiert werden:

B1-Jugend: Meister Landesliga und Kreispokalsieger
C1-Jugend: Meister Verbandsliga und Hallenkreismeister
E2-Jugend: Gewinn der Meisterschaft in ihrer Gruppe

G-Jugend: Hallenstadtmeister Saarbrücken

Der Vorstand gratuliert allen Spielerinnen und Spielern, Eltern, Betreuern und Trainern zu diesen großartigen Erfolgen! Die Herrenmannschaft belegte in der Landesliga Süd Platz 13, mit komfortablen 9 Punkten Abstand auf Platz 14.

Alle Infos zum Verein unter www.svgersweiler.de

Sebastian Feß



**...seit über
75 Jahren!**

**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI**

**B. BOHNENBERGER GM
BH**

ZIEGELEI 71
66352 DÖRF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



Zeit für Haare



*Ihre
Stefanie Verch
und Team*

Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler



**Wir freuen
uns auf Sie!**

HARNETZ

**Öffnungszeiten: Di.-Do.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Mi.: 8:30-14:00 Uhr • Sa.: 8:00-13:00 Uhr
Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38**





Wanderfreunde Klarenthal e.V. Wandertermine im Juni 2026

Wanderung 28.06.2026

Druidenpfad. **Wanderführung:**
Grimmer/Grimmer

Treff: 8:30 Uhr Schule Klarenthal

Wir freuen uns über Gäste die gerne mitwandern wollen. Die Wanderordnung des Vereins gilt für alle Teilnehmer. Bei Fragen zu einer Wanderung bitte mit der jeweils entsprechenden

Wanderführung telefonieren.

Anmeldeschluss ist Mittwoch, 15.00 Uhr vor der jeweiligen Wanderung beim jeweiligen Wanderführer.

Hinweis: Anzumerken wäre noch, sollte man Mitfahrer sein, bitte sauberes Schuhwerk für die Hin- und Rückfahrt anziehen.

Nähere Infos finden sich im Internet unter <http://www.wanderfreunde-klarenthal.de>

Linksfraktion: Situation im Sozialamt des Regionalverbandes untragbar – Sozialhilfe zeitnah auszahlen

DIE LINKE.

Als „unerträglich und rechtlich bedenklich“ hat die Linksfraktion im Regionalverband die derzeitige Situation im Sozialamt bezeichnet. „Wenn Betroffene mehrere Monate auf einen Leistungsbescheid warten müssten, ist dies mitunter existenzgefährdend“, sagt Fraktionsvorsitzender Vorsitzende Jürgen Trenz und fordert eine Personal-Aufstockung im Sozialamt sowie eine bessere telefonische Erreichbarkeit. „Notwendig sind ebenfalls ausreichend offene Sprechstunden in allen Kommunen und Stadtbezirken des Kreises vor Ort, denn darauf sind gerade ältere Menschen mit Behinderungen dringend angewiesen!“ Außerdem fordert die Fraktion, dass der Anspruch auf Sozialhilfeleistungen wie Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung in jedem Einzelfall gewährleistet sein müsse. „Denn was in den letzten Monaten zu beobachten ist, kann

so nicht weiter hingenommen werden“, ergänzt der sozialpolitische Sprecher der Fraktion, Manfred Klasen. Es gebe Fälle, bei denen Antragstellerinnen und Antragssteller bis zu 4 Monate auf ihr dringend benötigtes Geld warten müssten. Die Folgen seien fatal: den Betroffenen werde die Wohnung gekündigt, dringend benötigte Medikamente könnten nicht bezahlt werden und die Betroffenen können nur mit Hilfe Dritter überleben. „Das ist unzulässig!“ kritisiert Klasen. Oft seien ältere Menschen betroffen, Menschen mit Behinderungen, öfter auch psychisch kranke Menschen. „Die dürfen nicht einfach im Stich gelassen werden, die Verwaltung hat hier eine besondere Sorgfaltspflicht. Die bisherigen Angebote seitens des Sozialamtes sind auf alle Fälle aus der Praxis gesehen für betroffene Menschen völlig unzureichend und müssen dringend verbessert werden“, so Klasen abschließend.

Vorstandsneuwahlen beim Heimatkundlichen Verein Gersweiler-Ottenhausen e.V.



Großes Vertrauen setzen die Mitglieder des HKV Gersweiler in den neuen Vorstand. Mit

von Euthanasie und Verfolgung in Bezug auf Gersweiler und Umgebung sind Artikel eingestellt oder werden noch zur besseren Lesbarkeit überarbeitet und dann veröffentlicht.

Die Öffnungszeiten zu den Räumen mit der Ausstellung sollen verbessert werden. Bei speziellen Anliegen wird empfohlen, vorab telefonisch z. B. beim Geschäftsführer unter (0681) 501 41 33 oder beim Vorsitzenden unter (0681) 70 03 86 sich in Verbindung zu setzen. Auch per mail unter hkv@hkv-gersweiler.de können Interessierte Anfragen stellen. Ein Besuch beim Verein lohnt immer, nicht nur wegen des Bücherangebotes ist sich der Vorsitzende sicher.

Am Samstag, 22. August 2026 findet die Vereinsfahrt nach Weinheim statt. Die Burgruine Windeck wird besucht und eine Stadtführung durch die romantische Altstadt stehen auf dem Programm. Also diesen Termin schon mal vormerken!

nur wenigen Veränderungen wurden die Vorstandsmitglieder in ihren Ämtern bestätigt. So bleibt Volker Arnold weiterhin Vorsitzender, Julia Baltes bleibt zweite Vorsitzende. Die Geschäftsführung bleibt in den bewährten Händen von Markus Körbel, die Schriftführung bei Gabriele Herrmann. Als Beisitzer komplettieren Winfried Jung, Achim Paulus und Bernd Baltes den Vorstand.

Im Rechenschaftsbericht wurde auf das vergangene Jahr zurückgeblickt. Teilnahme am Mittelaltermarkt, verschiedene Fahrten oder neue Artikel auf der Internetseite des Vereins waren solche Punkte. Gerade zum Thema Widerstand im Dritten Reich, Opfer

**Metallbau
Bitter**

An den Ziegelhütten 25
66127 Saarbrücken-
Klarenthal

Telefon: 0157 - 77 04 80 41
www.metallbau-bitter.de

◆Tore ◆Türen ◆Überdachungen
◆Geländer ◆Reparaturen

**KOSMETIKINSTITUT
SCHERER**
G E R S W E I L E R

KOSMETIK - FUSSPFLEGE
ONKOLOGISCHE
KOSMETIK

0 6 8 1 - 8 7 3 3 8 7

Hauptstr. 69, 66128 Gersweiler
Termine nach Vereinbarung

**Bei uns bleiben
keine Wünsche offen!**



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

**Nutzen Sie auch weiterhin
unseren Abholservice!**



Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

Nächster Halt: Constanze - Ein musikalischer Konzertspaziergang durch Saarbrücken

Anlässlich seines 60-jährigen Bestehens wagt der FrauenChor die Sängerinnen einen Stopp ein, um unter freiem Himmel die Pas-



Constanze im Jubiläumsjahr ein besonderes musikalisches Experiment. Unter dem Motto „Nächster Halt: Constanze- Ein musikalischer Konzertspaziergang durch Saarbrücken“ lädt der Chor am Freitag, 26. Juni 2026 um 18 Uhr zu einem außergewöhnlichen Konzerterlebnis ein. Der musikalische Spaziergang beginnt in der Bahnhofshalle des Saarbrücker Hauptbahnhofs. Dort präsentieren die Sängerinnen unter ihrer Leitung von Eva-Maria Leonardy zunächst eine etwa halbstündige Kostprobe aus ihrem vielfältigen Repertoire. Die Idee stieß bei Bahnstationsmanagerin Jennifer Sauer auf große Zustimmung und ihr Vertreter Yusuf Yesilova zeigte sich von dem Konzept begeistert: Nach seinem Kenntnisstand habe es bisher noch keine Kulturveranstaltung dieser Art im Bahnhof gegeben. Umso spannender sei es, dieses Vorhaben zu unterstützen und den Bahnhof einmal als kulturellen Begegnungsort zu erleben. Anschließend setzt sich der Chor mitsamt Bollerwagen in Bewegung und zieht durch die Bahnhofstraße Richtung St. Johanner Markt. Auf halber Strecke legen

santen mit ihrem Chorgesang zu erfreuen. Weitere Stationen des Konzertspaziergangs sind die Brunnenanlage am Cora-Eppstein-Platz vor der Alten ev. Kirche St. Johann sowie schließlich der St. Johanner Markt, wo der musikalische Ausflug seinen Abschluss findet.

Der Frauenchor Constanze freut sich auf viele interessierte Zuhörerinnen und Zuhörer, spontane Begegnungen und ein fröhliches, aufgeschlossenes Publikum, das die Sängerinnen auf dem Weg durch die Saarbrücker Innenstadt begleitet.

Weitere Veranstaltungen im Jubiläumsjahr:

24. Oktober 2026:
großes Jubiläumskonzert im Saarbrücker Schloss

15. Dezember 2026:
Adventskonzert in der kath. Kirche St. Antonius, Saarbrücken-Rastpfuhl

20. Dezember 2026: Adventskonzert in der kath. Kirche St. Eligius, Völklingen

Weitere Informationen zum Frauenchor Constanze und zu allen Veranstaltungen finden Interessierte auf www.constanze-der-frauenchor.de

Fotograf ist Lukas Carpentieri

Spendenübergabe an den Förderverein der Kita Waldwiese in Klarenthal

Der SPD-Ortsverein Klarenthal-Krughütte und der Förderverein der Kita Waldwiese haben am 19. April 2026 erneut gemeinsam einen Second-Hand-Basar organisiert. Durch die Einnahmen aus Tischmieten und dem Verkauf von Kuchen konnte dabei ein Erlös von 800 Euro erzielt werden.

Die Spende wurde nun offiziell an den Förderverein der Kita übergeben. Das Geld wird für zusätzliche Aktionen, Projekte und Anschaffungen verwendet, die den Kindern der Kita unmit-

verein sowie allen Besucherinnen und Besuchern, die durch ihre Unterstützung zum Gelingen beigetragen haben. Ein besonderer Dank gilt außerdem den Beschäftigten der Stadt für die Unterstützung und die unkomplizierte Zusammenarbeit sowie dem Hausmeister für seinen engagierten Einsatz rund um die Veranstaltung.“

Besonders der Einsatz engagierter Eltern mache viele zusätzliche Angebote für die Kinder überhaupt erst möglich. Der Förderverein freue sich deshalb jederzeit über neue Mitglieder und weitere



telbar zugutekommen und den Alltag bereichern.

„Es ist schön zu sehen, wie viel man gemeinsam auf die Beine stellen kann. Der Basar war wieder ein voller Erfolg und zeigt, wie stark der Zusammenhalt in Klarenthal ist“, sagte Marco Rupprecht vom SPD-Ortsverein Klarenthal-Krughütte. „Mein Dank gilt allen Helferinnen und Helfern, den Eltern, dem Förder-

Unterstützung – sei es durch aktive Mithilfe bei Veranstaltungen oder durch eine Mitgliedschaft. Nach dem erfolgreichen Basar ist bereits die nächste Veranstaltung geplant: Anfang September soll der nächste Second-Hand-Basar stattfinden. Über den genauen Termin werden der Ortsverein und der Förderverein rechtzeitig informieren.

Text: Marco Rupprecht

PHYSIOWERK ANTON JUTZ

Krughütter Straße 1
66128 Saarbrücken
Telefon: 0681 - 703 708
WhatsApp: 0155 - 686 457 28
E-Mail: info@physiowerk-jutz.de

Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag: 7:30 Uhr - 18:30 Uhr
Freitag: 7:30 Uhr - 13:00 Uhr



Ihr ambulanter Pflegedienst in Gersweiler

Von der Grundpflege über Behandlungspflege bis hin zur Hauswirtschaftshilfe sind wir für Sie da.



Wir machen die Pflege besser.

Hauptstraße 77 • 66128 Gersweiler
E-Mail: info@vision-pflege.de

Telefon: 0681 - 50 98 16 84

Burbacher Reservisten beim Work-Camp des Volksbunds

Das Kriegsgräber-Team der Reservistenkameradschaft (RK) Malstatt-Burbach hat von 2010 bis 2024 die 611 Kriegsgräber auf dem Burbacher Waldfriedhof gepflegt, hat in dieser Zeit zusammen mit THW und Feuerwehr neun große Work-Camps durchgeführt. Durch Unstimmigkeiten mit dem Eigentümer des Friedhofs, der Stadt Saarbrücken, wurde diese Tätigkeit im Februar 2024 eingestellt. Für die Reservisten ist jedoch diese Art der Friedensarbeit eine Herzensangelegenheit geblieben. Kriegsgräberarbeit ist Mahnung zum Frieden. Insofern waren sie hoch erfreut, als die Einladung des Volksbunds Deutsche Kriegsgräberfürsorge Landesverband Saar sie erreichte, an einem offenen Work-Camp des Volksbunds in Elm-Sprengen teilzunehmen, das zusammen mit dem Landesamt für Soziales und der Gemeinde Schwalbach Ende Mai organisiert wurde.

im Saarland. An dem eintägigen Work-Camp nahmen bei bestem Wetter rund 30 Personen teil: Einzelteilnehmer und Gruppen aus dem gesamten Saarland, Fallschirmjäger der Luftlandebrigade 1 „Saarland“ und Reservisten aus Hassel und Burbach. Es wurden Grabplatten gereinigt, Unkraut entfernt und Neupflanzungen vorgenommen. Höhepunkt der Veranstaltung war die abschließende Gedenkzeremonie am eisernen Denkmal der Kriegsgräberstätte. Unter anderem wurde der Text des Volksbunds zum Totengedenken verlesen. Ein Musikbeitrag erinnerte an die schlimmen Einzelschicksale vieler Soldaten und Zivilpersonen im Zweiten Weltkrieg, die das unfassbare Leid dieser größten Katastrophe der Menschheitsgeschichte erst annähernd begreifbar machen. Die Burbacher Reservisten würden es sehr begrüßen, wenn dieses Work-Camp in den kommenden Jahren wiederholt werden könnte.



Mit über 1.000 beigesetzten Kriegstoten zählt die Kriegsgräberstätte in Elm-Sprengen, idyllisch in einem Wald gelegen, zu den größten Anlagen dieser Art

Bildbeschreibung: (v.l.) Heribert Feld, Roman Sauer, Wolfgang Weissbrod und Werner Theis vor dem Denkmal des Kriegsgräberstätte Elm-Sprengen

Text: W. Theis, Foto: Volksbund



AWO Klarenthal
Jeden Dienstag von
14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet!

Jeden 2. Mittwoch von 15.30 - 17.00 Uhr ist die
Ev. Frauenhilfe zu Gast (nächstes Mal am 27.05.2026)



AWO Gersweiler
Jeden Donnerstag von
14.30 bis 18.00 Uhr geöffnet!

Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 12.00 Uhr Mittagessen.

Finde Ruhe.Stärke.Dich selbst

Yoga in verschiedenen Stilen
(Vinyasa, Hatha, Yin Yoga,
Yoga Nidra und sanftes Yoga)

Pilates für Kraft & Stabilität

Achtsamkeit & Meditation
für innere Balance



Warndtstraße 4 - 66127 Saarbrücken - 0152 22 90 78 11 - www.beyou.de

Bewirb dich bei uns als Pflegekraft
(m/w/d)

Deine Festanstellung mit Flexibilität!

Lust auf einen Dienstwagen, neue Städte und die Herausforderung, verschiedene Einrichtungen kennenzulernen?

Bewirb dich jetzt direkt unter:
bewerbungen@haus-edelberg.de

HIER BIN
ICH WIR.

Haus Edelberg
Senioren-Zentrum Klarenthal



Hauptstraße 62 • 66127 Klarenthal • Tel.: 06898 - 97 20-0

FLIESEN-FACHBETRIEB

Andreas Nagel

Tel. 06 81 - 41 62 190

Mobil: 01 71 - 57 54 009

Fliesenleger-Nagel@web.de

Waldstr. 26 • 66128 Sbr.-Gersweiler

Fliesen ♦ Platten ♦ Mosaik ♦ Natursteine
Reparaturen ♦ Abrissarbeiten ♦ Verputzarbeiten
Estrich ♦ Balkonsanierung

NEU: KOMPLETTBÄDER AUS EINER HAND

www.FLIESENLEGER-NAGEL.de

Barrierefreies Hören: Die Camera Zwo in Saarbrücken ist das erste Kino in Deutschland, in dem die Auracast™ Hörunterstützung in allen DCI-Sälen installiert ist



Auracast™ ist ein neuer Bluetooth-Standard, der Ton von einer Quelle (Kino, Fernseher, Bahnhof, Museum etc.) direkt an beliebig viele kompatible Hörgeräte oder Kopfhörer überträgt – glasklar, ohne Kabel, ohne Hörschleife.

no direkt über ihre Auracast™-fähigen Hörgeräte oder ihre eigenen Bluetooth®-Kopfhörer mit Auracast™ Broadcast Audio empfangen und so eine deutlich höhere Audioqualität erleben, das Hörerlebnis kann somit für Personen mit und ohne Hörverlust verbessert werden.

Tom Fröhlich von Soneo Hörgeräte im Saarland stellte der Camera Zwo die neue Technologie Ende vergangenen Jahres vor und traf auf die sprichwörtlich offenen Ohren.

In einer Testphase in einem von 5 Sälen konnten Trägerinnen und Träger von Hörgeräten über mehrere Wochen ihre Erfahrungen mit der Technologie sammeln: die Rückmeldungen waren durchweg positiv. So wurden nun 4 weitere Geräte angeschafft, damit Gäste mit Hörbeeinträchtigung zukünftig alle angebotenen Filme mit der neuen Hörverstärkung genießen können. Über die App der Hörgeräte können Nutzer*innen den



Mit Auracast™ Broadcast Audio kann die Camera Zwo nun Audioerlebnisse bieten, die die Zufriedenheit der Besucher*innen erhöhen und die Zugänglichkeit verbessern.

Gäste können den Ton im Ki-

Saal auswählen, in dem sie sitzen und dort auch die gewünschte Lautstärke einstellen.

Gleichzeitig können aber auch Besitzer*innen von Auracast™-fähigen Kopfhörern das Angebot nutzen und den Film in ihrer

individuell präferierten Lautstärke erleben. Gäste, die weder ein Hörgerät brauchen noch einen kompatiblen Kopfhörer besitzen, können sich im Kino einen Kopfhörer leihen und die Technik für die Dauer des Films genießen.

Auracast™ ist in Deutschland an zwei Gates des Frankfurter Flughafens installiert. Auch das Scala Kino in Lüneburg hat be-

reits einen Saal mit der neuen Technik ausgestattet und plant die Erweiterung auf alle Säle. **Die Camera Zwo feiert dieses Jahr ihr 20-jähriges Bestehen. Sie ist das einzige gewerbliche Programm kino im Saarland.**

**Camera Zwo, Futterstraße 5-7
66111 Saarbrücken
www.camerazwo.de**

Anna Reitze

DIE JUNGE FAHRSCULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



**Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de**

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 0681 / 700 781
mobil: 0172 / 658 69 60

*fassadenanstriche
verputzarbeiten*

*wohnräume
renovieren
und gestalten*

bodenbeläge

KICKEN. LERNEN. WACHSEN.

SOMMER FERIEN CAMP 2026

FOUSSBALL. FREUNDE. FERIEN.
DAS ERWARTET DU BEI UNS!

WANN?
03.08. - 05.08.2026

5- BIS 15-JÄHRIGE
JUNGEN & MÄDCHEN

WO?
Sportanlage Klarenthal
Naturrasenplatz
Schulweg 9
66127 Saarbrücken

PREIS
139 € (Geschwisterpreis: 129 €)

- Mitglieder vom SVR Völklingen Jugend & SV Klarenthal Jugend: 10 € Rabatt
- Individuelle Befragung nach Wunsch gegen Aufpreis

ANMELDUNG

Anmeldung bis zum 05.07.2026 unter geschaeftsstelle@svrjugend.de

Rückfragen unter: 0172/3609107

3 TAGE
VOLLGEPACKT MIT TRAINING, SPASS & TEAMGEIST!

DAS ERWARTET DICH:

- Professionelles Training durch qualifizierte Trainer
- Technik, Taktik & Koordination
- Spannende Turniere und Wettbewerbe
- Teamgeist & neue Freundschaften
- Trikotset, Ball, Trinkflasche und Verpflegung inklusive

IKK Südwest

Verkehrssicher und souverän auf zwei Rädern: Stadtmeisterschaft der Jugendverkehrsschule Völklingen

Am 20. Mai 2026 wurde in der Jugendverkehrsschule Völklingen wieder um den Titel der Stadtmeisterin bzw. des Stadtmeisters im verkehrssicheren Radfahren in die Pedale getreten. Die traditionsreiche Veranstaltung wird jährlich von der Stadt Völklingen in enger Zusammenarbeit mit der Verkehrspolizei des Saarlandes organisiert.

Kinder der 4. Klassen aus Grundschulen in Völklingen und umliegenden Orten wie Gersweiler, Püttlingen und Großrosseln gin-

gen an den Start. Sie alle hatten ihre Rad-fahrausbildung in der Jugendverkehrsschule mit hervorragenden Ergebnissen – null oder maximal einem Fehlerpunkt – abgeschlossen und sich damit für das Turnier qualifiziert.

Den ersten Platz sicherte sich Aron Schmitt von der Grundschule Ludweiler / Lauterbach. Den zweiten Platz belegte Mathilda Hirschfelder von der Grundschule Gersweiler. Dritte wurde Nele Hübschen von der Grundschule Viktoria in Püttlingen.



Die beiden Erstplatzierten qualifizierten sich gleichzeitig für die Landesmeisterschaft.

Alle Teilnehmenden konnten sich über Urkunden und Pokale freuen. Diese wurden durch Oberbürgermeister Stephan Tautz überreicht.

Sachpreise spendeten der Globus Baumarkt sowie die Stadt Völklingen. Für die Verpflegung war ebenfalls bestens gesorgt: Während Globus Völklingen Wurstspenden zur Verfügung stellte, ergänzte ein privater Spender

das Angebot mit Kuchen. Der Sieger durfte zudem ein nagelneues Fahrrad mit nach Hause nehmen – gestiftet von der Gesundheitsinitiative „Völklingen lebt gesund“ der VHS Völklingen und bereitgestellt vom Fahrradgeschäft Bikesport Scheid in Lebach. Die Stadt Völklingen und die Verkehrspolizei danken allen Beteiligten, Helferinnen und Helfern sowie Förderern, die zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben.

Machen Sie Ihren letzten Willen zu einem neuen Anfang.

Monika Willich
Telefon 030 65211 1116
monika.willich@brot-fuer-die-welt.de
brot-fuer-die-welt.de/erbschaften



Würde für den Menschen.



GÜNTHER KASSEL

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
Heizungsbau
Öl- und Gasfeueranlagen
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Wärmepumpen



Fachbetrieb in der
Landesinnung

Karlstraße 60 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68
66127 Saarbrücken-Klarenthal



Öffnungszeiten des EZV Wertstoffhofes

Hans-Großwendt-Ring 6
66333 Völklingen

Mittwoch und Freitag:

9.00 Uhr - 16.45 Uhr

Samstag:

9.00 Uhr - 14.00 Uhr



Wir sind rund um die Uhr für Sie da!

Wir stehen Ihnen in unserer Filiale in „Burbach“ gerne mit fürsorglicher Hilfe und qualifizierter Beratung zur Seite.



Christian und Nadine Duchene

Qualifizierte Begleitung in schweren Stunden!

Bergstraße 23 | 66115 Saarbrücken-Burbach



(0681) 992 688 1

Besuchen Sie uns persönlich oder informieren Sie sich auf www.avalon-bestattungen.de

FSJ im Jugendzentrum – Beginn ab 1. August möglich



Freiwilligendienst kann an insgesamt 13 Standorten absolviert werden

Was möchte ich beruflich machen? Wie finde ich heraus, ob die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen genau das richtige für mich ist? Junge Menschen ab 18 Jahren haben die Möglichkeit, sich für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) oder den Bundesfreiwilligendienst (BFD) in einem der Jugendzentren des Regionalverbands Saarbrücken zu bewerben. Die insgesamt 13 Juze werden alle mit pädagogischem Personal betrieben. Im FSJ und BFD unterstützen die Freiwilligen die Kinder- und Jugendarbeit vor Ort. „Der Freiwilligendienst ist als Orientierung vor dem Studium oder der Ausbildung eine hervorragende Idee. Man bekommt einen guten Einblick in den Berufsalltag. Gleichzeitig handelt es

sich um eine sinnvolle Tätigkeit, die wichtig für das Funktionieren unserer Gesellschaft ist“, so Regionalverbandsdirektorin Dr. Carolin Lehberger.

Durch das flächendeckende Netz an Jugendzentren bietet sich jedem die Gelegenheit, einen FSJ- oder BFD-Platz ganz in der Nähe zu finden. Sechs Jugendzentren befinden sich in der Landeshauptstadt Saarbrücken. Dazu zählen das Juz Altenkessel, Burbach, Dudweiler, Försterstraße, Folsterhöhe und Malstatt. Sieben weitere sind in den umliegenden Städten und Gemeinden in Friedrichsthal, Heusweiler, Püttlingen, Quierschied, Riegelsberg, Sulzbach und Völklingen.

Sowohl beim Bundesfreiwilligendienst als auch beim Freiwilligen Sozialen Jahr stehen den jungen Menschen 29 Urlaubstage und 370 Euro Taschengeld im Monat zu. Zum Freiwilligendienst gehören auch 25 Seminartage. Dort erhalten sie Weiterbildung zu unterschiedlichen Themen wie beispielsweise Medienkom-

petenz, berufliche Orientierung, politische Bildung, Konfliktmanagement, Teamarbeit und Kommunikation. Weitere Informationen gibt es unter www.regionalverband.de/

freiwilligendienst.

Kontakt:

Jugendamt des Regionalverbands Saarbrücken, Daniel Albert, Tel. 0681 506-5164, freiwilligendienst@rvsbr.de.

www.westmagazin.de

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

**Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren**

Unsere Öffnungszeiten:

**Mo. + Do.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 17.30 Uhr
Di., Mi., Fr., Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr**

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal



BIGRAtec

**SANITÄTSHAUS, ORTHOPÄDIE-
UND REHATECHNIK**

Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- Orthopädie-Technik • Einlagen
- Kompressionsstrümpfe • Brustprothesen
- Bandagen und Leibbinden
- Inkontinenzversorgung • Pflegehilfsmittel
- Hilfen für Bad und WC • Treppenlifte von Lifta

Wir sorgen für Ihren Therapieerfolg

**Burbacher Straße 1 • 66115 Burbach
Tel.: (0681) 6 25 24 • Fax: (0681) 6 25 30**

ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL



Wir mit Dir



Beispiele unserer Leistungen:

Alltagshilfe / Haushaltshilfe: Kochen, Waschen, Bügeln, Haushaltsreinigung, Fenster putzen, Pflanzen gießen...

Begleitung / Erledigungen: Allgemeiner Begleitungs- und Erledigungsservice, Arzt-, Behörden- und Apothekengänge...

Betreuung / Gesellschaft: Gespräche, Spiele, Spazieren, Gedächtnisübungen, Kaffee und Kuchen...

Kostenlose Haushaltshilfe bei einer ärztlichen Verordnung bei Schwangerschaft / Entbindung sowie nach Unfall / Operation

Alltagshilfe SaVi GmbH, Gersweilerstraße 1 • 66127 SB-Klarenthal
Telefon: (06898) 7 951 360 • Web: Alltagshilfe-SaVi.de

Kostenlose Betreuung und Unterstützung im Haushalt ab Pflegegrad 1. Die Abrechnung kann direkt mit der Pflegekasse erfolgen!

Urlaubszeit der Bürgerämter, Sondertermine für Pass- und Personalausweisbeantragung

Die Bürgerämter der Landeshauptstadt Saarbrücken richten für die Urlaubszeit Sondertermine für dringende Pass- und Personalausweisangelegenheiten ein. Das neue Angebot richtet sich an alle, die kurzfristig einen gültigen Reisepass oder Personalausweis benötigen und keinen Termin im Voraus vereinbaren konnten. Interessierte können ohne Anmeldung an den folgenden Tagen vorbeikommen:

Freitag, 3. Juli, 8 bis 10 Uhr, in den Bürgerämtern City, West, Halberg und Dudweiler
Freitag, 10. Juli, 8 bis 10 Uhr, in den Bürgerämtern City, West, Halberg und Dudweiler
 Bürgerinnen und Bürger sollten die erforderlichen Unterlagen und benötigte Nachweise mitbringen, damit der Antrag zügig bearbeitet werden kann. Weitere Informationen unter www.saarbruecken.de/buergeraemter.

Woher weht der Wind?



Liebe Kinder und Jugendliche, Luft können wir nicht sehen. Wir können aber spüren, wie sie sich bewegt. Wir spüren Wind. Wind entsteht durch Sonneneinstrahlung. Die Sonne erwärmt mit ihren Strahlen verschiedene Gebiete der Erde unterschiedlich stark. Warme Luft ist leichter als kalte Luft. Deswegen steigt sie auf und hinterlässt am Boden einen geringeren Luftdruck. An kälteren Orten steigt weniger Luft auf, und der Druck am Boden ist höher. Um den Druckunterschied auszugleichen, strömt die Luft aus einem Gebiet mit höherem Luftdruck in ein Gebiet mit niedrigerem Druck. Diesen Luftstrom spürt man als Wind. Wenn ihr wissen wollt, aus welcher Richtung der Wind kommt, dann baut euch doch schnell eine Windfahne. Dazu stellt ihr einen Tontopf auf

den Kopf und klebt das Loch mit etwas Knete zu. Nehmt einen Trinkhalm und stecht durch die Mitte eine Nadel. An die Enden des Trinkhalms steckt ihr eine Pfeilspitze und ein Pfeilende. Die Spitze der Nadel steckt ihr vorsichtig in die Knete. Wenn ihr jetzt das Messgerät nach draußen stellt, wird euch die Pfeilspitze Quelle: pixabay verraten, aus welcher Richtung der Wind weht. Wenn ihr gemeinsam mit uns in unseren Gruppenstunden auch mal experimentieren wollt, kommt einfach vorbei. Schaut hierzu auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de nach, um die entsprechende Gruppenstunde in eurem Alter und den passenden Kontakt zu finden. Außerdem schaut doch gerne auf unserem Instagram-Profil unter @pfadfinder_klarenthal nach. Wir freuen uns auf euch!

Gut Pfad, eure Pfadfinderinnen und Pfadfinder aus Klarenthal

Jeanette Gusenburger

- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

Kriehitter Waldfest

Samstag, 27. Juni

ab 18.00 Uhr

Sonntag, 28. Juni

ab 11.00 Uhr

2026

Faßanstich:

Samstag 18.00 Uhr

mit Unterstützung
der Jagdhornbläser vom
Dietrichsberg!

Für das leibliche Wohl
wird bestens gesorgt sein!

Frühschoppen, Sonntag ab

11.00 Uhr

**Musikalische Unterhaltung
mit Hans Person**

Traditionell Erbsensuppe
aus der Waldhausküche

Schwenker, Rostwurst,
Pommes, Salat
und
ein reichhaltiges
Kuchenbuffet



Verein für Gartenbau und Landespflege Krughütte e.V.
Friedrichstraße 80, 66127 Klarenthal
Scheune und Festplatz

SPIELER GESÜCHT! JOIN OUR TEAM

JÜRGEN BOLZ 01726827897

B-JUGEND
JAHRGANG 2010/2011

C-JUGEND
JAHRGANG 2012/2013



TRAINING

DIENSTAG 18

UHR

DONNERSTAG

18 UHR

**WERDE TEIL
UNSERES TEAMS
UND ZEIG WAS
DU DRAUF HAST!**

DENNIS SAMSEL 015201992951

MARVIN MÜLLER 015569453024

F-Jugend-Saison 2025/2026 des SV Klarenthal-Jugend

Die F-Jugend des SV Klarenthal-Jugend kann auf eine überaus erfolgreiche und schöne Saison 2025/2026 zurückblicken. Besonders die F1-Mannschaft zeigte starke Leistungen und musste sich seit November 2025 lediglich



zwei Mal geschlagen geben. Die Niederlagen erfolgten gegen die starken Teams des ATSV Saarbrücken und des SV Bülbingen. In den weiteren Aufeinandertreffen konnte man dem ATSV Saarbrücken ein Unentschieden abringen und sogar einen Sieg gegen den

nier in Klarenthal am 07. Juni 2026. Dort präsentierte sich die Mannschaft nochmals von ihrer besten Seite und blieb erfolgreich. Besonders bemerkenswert war dabei der Sieg gegen die Spitzenmannschaft Rentisch/Scheidt,

die zuvor bei der Hallenstadtmesterschaft zu den erfolgreichsten Teams gehörte. Durch den enormen Zuwachs an Kindern war die Jugendabteilung ab Januar sogar in der erfreulichen Lage, gleich drei F-Jugend-Mannschaften für den Spielbetrieb zu stellen. Auch die



SV Bülbingen feiern. Ein weiterer Höhepunkt war das Heimtur-

F2 und die F3 entwickelten sich im Laufe der Saison hervor-

gend. Die erzielten Ergebnisse wurden von Spiel zu Spiel besser,



so dass Trainer, Eltern und Verein auch auf diese Entwicklung sehr stolz sein können. Beim Heimturnier am 07. Juni blieb man ebenfalls ungeschlagen. Neben den sportlichen Erfolgen zeichnet die Mannschaft vor allem ihr außergewöhnlicher Zusammenhalt aus. Die Kameradschaft unter

Unterstützung der Eltern. Sie machen vieles möglich und sorgen seit Jahren für einen bemerkenswerten Zusammenhalt innerhalb der Jugendmannschaft. Ohne dieses Engagement wären viele Aktivitäten und Erfolge nicht denkbar.

Nun endet für einen Teil der Kinder die Zeit in der F-Jugend. Während einige Spieler auch in der kommenden Saison weiterhin in der F-Jugend aktiv sein werden, wechselt ein anderer Teil gemeinsam mit dem Trainerteam André Crepin und Thorsten Clement in die E-Jugend. Der SV Klarenthal-Jugend freut sich jederzeit über fußballbe-



den Kindern ist riesengroß und trägt maßgeblich zum Erfolg und zur positiven Stimmung bei. Ein großes Kompliment gilt daher allen Spielern. Nicht vergessen werden darf auch die großartige

geisterte Kinder. Interessierte können sich gerne bei der Jugendleitung über die Trainingszeiten der jeweiligen Altersklassen informieren.

Das Trainerteam
André Crepin & Thorsten Clement

eingetragener Betrieb des Handwerks
HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-36 40 631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de



- Sanierungsfahrpläne
- Förderanträge
- Energieausweise
- Vorträge

**SANIERUNGS-
FAHRPLAN
HIER
ERHÄLTlich**

ENERGIEBERATUNG Cathrin Becker

Dipl.-Ing. Architektur (FH), Gebäudeenergieberaterin (HWK), Energieeffizienz-Expertin

66127 Saarbrücken • T: 06898 - 764 2081 • M: 0177 - 896 5367
E-Mail: cathrin-becker@gmx.de • www.energieberatung-becker.com

**Vertragspartner
aller Kranken-
und Pflegekassen**

– **Seniorenpflege**

– **Krankenpflege**

– **Behandlungspflege**

– **Betreuung**

– **hauswirtschaftliche Versorgung**

– **Beratung für pflegende Angehörige**

– **Pflegegutachten nach § 37 SGB XI**

– **24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst**

**Pflege
Dunkel & Mertes**
GmbH
Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil:
01 77 / 7 27 93 40

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen



Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern



Wichtige Rufnummern

Feuer, Unfall, Katastrophen

Polizei 110
Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
-dienst / Notarzt ... 112
Krankentransporte / Handy mit
Vorwahl..... (0681) 19 222
Hausärztlicher Bereit-
schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschafts-Krankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000

- Sperrmüllabfuhr
- Hausmüllabfuhr
- Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000

- Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung ... (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy ... (0177) 7 27 93 40

A&O Pflegezentrum
 Klarenthal ... (06898) 50 46 532

Bezirksbehinderten- beauftragte

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

Landesamt für Jugend, Soziales und Versorgung:

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo - Fr. 8:30 - 12:00 Uhr,
 Do 13:30 - 16:00 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten des Bezirks-
 bürgermeister Hans-Jürgen Altes:

nach Vereinbarung
 (1. Etage Zimmer 104)

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische
 Terminvereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo - Do. 8.30 - 12.00
 + 13.30 - 15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

Psycho-Sozialer Freundes- kreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkran-
 ke: Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund ... (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon .. (0800) 111 0 550

Schiedsfrauen / -männer Klarenthal / Gersweiler

Klarenthal
 Isolde Böttcher . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Thomas Schorr . (0163) 36 46 000
 thomas.schorr@saarbruecken.de

Senioren-sicherheitsberater

Jürgen Gerber . (0171) 150 33 40

Heinz Mang ... (0681) 70 27 80

Helmut Schiebahn (06898) 30 77 827

Günter Thome ... (0681) 70 04 10

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 19.06.2026

Einhorn Apotheke, SB-Güdingen
 Saargemünder Str. 165, Tel.: (0681) 87.21.57

Samstag, 20.06.2026

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Sonntag, 21.06.2026

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Montag, 22.06.2026

Viktoria Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95/97, Tel.: (0681) 36.14.8

Dienstag, 23.06.2026

Apotheke Klein Püttlingen
 Pickardstraße 36, Tel.: (06898) 66.20.4

Mittwoch, 24.06.2026

Liebfrauen-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 17, Tel.: (06898) 6.52.44

Donnerstag, 25.06.2026

Engel-Apotheke Saarbrücken
 Feldmannstraße 2a, Tel.: (0681) 92.677.0

Freitag, 26.06.2026

Lilien-Apotheke Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Samstag, 27.06.2026

Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Sonntag, 28.06.2026

Barbara-Apotheke Altenkessel
 Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

Montag, 29.06.2026

Rotenbühl-Apotheke Saarbrücken
 Kaiserslauterer Straße 1, Tel.: (0681) 340.90

Dienstag, 30.06.2026

Stifts-Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 93, Tel.: (0681) 85.14.68

Mittwoch, 01.07.2026

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Donnerstag, 02.07.2026

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Freitag, 03.07.2026

Bellevue-Apotheke Saarbrücken
 Metzger Straße 102, Tel.: (0681) 56.58.2

Samstag, 04.07.2026

Stengel-Apotheke Saarbrücken
 Eisenbahnstraße 25, Tel.: (0681) 52.363

Sonntag, 05.07.2026

Apotheke am Zoo
 Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Montag, 06.07.2026

Bergmanns-Apotheke Heusweiler
 Saarbrücker Straße 17, Tel.: (06806) 6.33.2

Dienstag, 07.07.2026

Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Mittwoch, 08.07.2026

Burg-Apotheke Püttlingen
 Sprenger Straße 9, Tel.: (06806) 43.01

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116 117** ist der diensthabende Arzt / die dienst-
 habende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:

- montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 8:00
- Uhr des darauffolgenden Tages
- mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 8:00 Uhr des darauf
- folgenden Tages.
- samstags von 8:00 Uhr bis montags 8:00 Uhr
- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember
- sowie an so genannten Brückentagen von 8:00 Uhr bis 8:00
- Uhr des darauf folgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte
 noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vor-
 wahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken,
 Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon:
 (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.:
 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde Saarbrücken**Heilige Christophorus**

Blumenstraße 22, 66126 Altenkessel, Telefon: (0 68 98) 85 08 60

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.deE-Mail: pfarrbuero@pgsb-altenkessel.de**Freitag, 19.06.2026, 18.30 Uhr**

Heilige Messe in Klarenthal

Samstag, 20.06.2026, 14.00 Uhr

Feier der Ersten Hl. Kommunion in Ottenhausen

18.00 Uhr Vorabendmesse in Ottenhausen**Sonntag, 21.06.2026, 10.00 Uhr**

Hochamt in Altenkessel

Mittwoch, 24.06.2026, 15.00 Uhr

Seniorenmesse in Klarenthal

Mittwoch, 24.06.2026, 18.30 Uhr

Festhochamt zum Patrozinium in Altenkessel

Donnerstag, 25.06.2026,**18.00 Uhr**

Rosenkranzgebet in Altenkessel

18.30 Uhr Heilige Messe

in Altenkessel

Samstag, 27.06.2026, 18.00 Uhr

Vorabendmesse in Klarenthal

Sonntag, 28.06.2026, 10.00 Uhr

Heilige Messe zur Eröffnung der Kirmes in Altenkessel am Kesselflickerheisje

Freitag, 03.07.2026, 9.00 Uhr

Frauenmesse in Altenkessel

Samstag, 04.07.2026, 18.00 Uhr

Vorabendmesse in Ottenhausen

Während der Sommerferien vom 29.06.2026 bis 07.08.2026**ist unser Pfarrbüro nur morgens****von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet.****Torsten Born**

Mobil : 01525 / 6262816

Email : stuckateur-born-saar@web.de

Karlsruhe 34

66127 Saarbrücken - Klarenthal

Stuckateur- & Malerbetrieb

- Trockenausbau
- Malerarbeiten
- Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Fliesenarbeiten

- Altbausanierungen
- Fließestrich
- Komplett Sanierungen
- Schimmelbeseitigung

**Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:**

Montag von 9.15 Uhr - 11.45 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:

Montag von 12.15 Uhr - 15.00 Uhr

Dienstag - Freitag von 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 0681 - 70 21 44saarbruecken-west@ekir.de / www.evangelisch-in-saarbruecken-west.de**Sonntag, 21.06.2026, 15.00 Uhr**

Offenes Wohnzimmer - Urlaubszeit-Auszeit-gesegnete Zeit, Lutherkirche Altenkessel

Pfarrerin Anja Schild und Team

Sonntag, 28.06.2026, 10.30 Uhr

Gottesdienst - Sommerkirche „Eifersucht“,

Evangelische Kirche Gersweiler
Pfarrerin Dorothea Schwarz**Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach**

Pfarramt: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken

e-mail: kontakt@eligius-sb.de, Kontakt: (0681) 7 62 03**Samstag, 20.06.2026, 18.00 Uhr**

KEINE Vorabendmesse

Kirche Herz-Jesu

Heilige Messe

Pfarrheim St. Eligius

Samstag, 20.06.2026, 18.00 Uhr

Gottesdienst am Vorabend

Kapelle St. Theresia (Caritasklinik)

Samstag, 27.06.2026, 17.00 Uhr

Taufe Kirche Herz-Jesu

Samstag, 27.06.2026, 18.00 Uhr

Vorabendmesse m Anschluss an

die Heilige Messe Fahrzeugseg-

nung auf dem Kirchenvorplatz

Kirche Herz-Jesu

Sonntag, 21.06.2026, 10.00 Uhr

Hochamt Kirche Herz-Jesu

Mittwoch, 24.06.2026, 9.00 Uhr

Hl. Geburt Johannes des Täufer

Ev. Kirchengemeinde Malstatt-Burbach**Matthäuskirche**

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681-77388

Sonntag, 21.06.2026, 10.00 Uhr

Pfr. D. Winterhagen

Verabschiedung

Pfr. Winterhagen

Sonntag, 28.06.2026, 10.00 Uhr

entfällt

**Öffnungszeiten
des ZKE
Wertstoffhofes**

Wiesenstraße 20

66113 Saarbrücken-Malstatt

Montag bis Mittwoch:

9.00 Uhr - 16.45 Uhr

Donnerstag**und Freitag:**

9.00 Uhr - 17.45 Uhr

Samstag:

8.00 Uhr - 13.45 Uhr

Unsere**WEB-Ausgaben!**www.westmagazin.de

**SENIORENRESIDENZ
SONNENWINKEL
FAMILIE MERSDORF**

**NICHT DAHEIM,
SONDERN ZU HAUSE**

AUFFALLEND ANDERS - VON MENSCH ZU MENSCH

Seniorenresidenz Sonnenwinkel
Im Füllengarten 14 - 16
66115 Saarbrücken

Tel.: 0681 - 7 55 99 0
www.seniorenresidenz-sonnenwinkel.de
info@seniorenresidenz-sonnenwinkel.de

Gesprächskreis für Angehörige von Menschen am Lebensende

100 Jahre Diakonie Saar

Die Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar (Mainzer Straße 269) lädt am Mittwoch, 05.08.2026, von 18:15 bis 20:15 Uhr zur Veranstaltung „Gesprächskreis für Angehörige von Menschen am Lebensende“ ein. Teilnahmebeitrag: 0 Euro.

In dieser Gesprächsrunde finden Angehörige einen geschützten Raum, um Erfahrungen, Sorgen und Fragen zu teilen. Jeder Abend widmet sich einem konkreten Thema, das für die Begleitung am Lebensende relevant ist – zum Beispiel ethische Fragestellungen, Schmerz- und Symptomanagement, Ernährung und Flüssigkeitsversorgung

oder Selbstfürsorge für pflegende Angehörige.

Hier können Sie sich austauschen, Fragen stellen und erfahren, dass Sie in Ihrer Situation nicht allein sind.

In Kooperation mit dem St. Jakobus Hospiz Saarbrücken.

Das Angebot findet mittwochs von 18.15 – 20.15 an folgenden Termine statt:

5. August, 2. September, 4.

November und 2. Dezember.

Bitte melden Sie sich für jedes Treffen einzeln an.

Info und Anmeldung bis 11.06.2026:

Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Tel. 0681 61348, E-Mail fambild-sb@dwsaar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de



zur Verfügung gestellt von der VHS Völklingen oder den SR 3-Lautsprecher, der von dem Holzkünstler Benedikt Bohlinger kreiert wurde, zur Verfügung gestellt von SR 3 Saarlandwelle. Einsendeschluss ist Montag, 30. September. Der Saarländische Mundartpreis ist eine Aktion der Stadt Völklingen, SR 3 Saarlandwelle, des Landkreises Sankt Wendel und des Ministeriums für Bildung und Kultur Saarland,

unterstützt durch die Sparkassen-Finanzgruppe. Die Preisverleihung findet am Donnerstag, 5. November, 19.00 Uhr, im Großen Sendesaal auf dem Halberg statt. Der Preis wird alle zwei Jahre vergeben.

Alle Informationen unter www.voelklingen.de/mundartpreis sowie sr3.de oder fordern Sie die Teilnahmebedingungen bei der VHS Völklingen, Tel. 06898/13-2597 an.

Täglich frisch auf den Tisch

Backwaren Martini

Bestell-Telefon: 0174-971 76 72

Ab sofort Backwaren-Lieferservice in Gersweiler und Klarenthal.

Ehemaliges Geschäft in der Krughütterstraße



Der Saarländische Mundartpreis 2026



„Äänfach mo mache!“ heißt das Thema, das dieses Jahr im Mittelpunkt des zehnten Saarländischen Mundartpreises steht.

Wer uns Saarländerinnen und Saarländer kennt, der weiß, dass bei uns nicht lange überlegt wird:

Wir packen an. Und deshalb passt dieses Thema nur allzu gut zur saarländischen Mentalität. Es beschreibt eine Mischung aus Bodenständigkeit, Herzlichkeit und Pragmatismus.

„Äänfach mo mache!“ bedeutet: nicht „schwätzen“, sondern handeln. „Das geht nicht“ heißt es hier eher selten. Man unterstützt sich, setzt auf Zusammenhalt, stellt gemeinsam etwas auf die Beine, ohne groß darüber zu reden, halt: „Äänfach mo mache!“ Für den diesjährigen Mundartpreis können Beiträge in Mosel- oder Rheinfränkisch als Lyrik und Kurztext, Prosa oder als Mundartlied eingereicht werden. Zu gewinnen gibt es Geldpreise und von Künstlern gestaltete Werke, wie den „Wendalinusstein“ der Schreinerei Ames, zur Verfügung gestellt vom Landkreis Sankt Wendel, die „Völklinger Platt“, eine handgefertigte Bronzefigur der niederländischen Künstlerin Corry Ammerlaan-van Niekerk,



Gartenbauverein

Gersweiler-Ottenhausen e.V.

INFORMIERT:

Nach langer Pause laden wir wieder ein zu Themen und Gespräche rund um den Nutz- und Ziergarten

Grüner Stammtisch

25. Juni – 18.30 bis 22.00 Uhr

Spieleabend

23. Juni & 7. Juli

jeweils von 18.30 bis 22.00 Uhr

Stammtisch der Imker

Jeden 1. Donnerstag im Monat

von 18.30. bis 22:00 Uhr

Handarbeit

16. Juli – 18.30 bis 22.00 Uhr

Alle Veranstaltungen finden im Kelterhaus statt.

Für den Vorstand: Uschi Nachtigall und Jörg Kuhn

Unser Angebot im Juni

*mea Produkt
des Monats*

Gezielte Magnesiumversorgung
mea Magnesium 300 Direkt Orange^o
30 Stück
PZN 17183306

statt 7,95 €¹
5,95 €
Sie sparen
25%



Schmerzfreie Wund-Desinfektion

Octenisept^o
Lösung
50 ml
PZN 07463832

statt 10,38 €¹
7,95 €
Sie sparen
23%



Bei akuten Schlafstörungen

Hoggar Night^{a) b)}
Tabletten
20 Stück
PZN 04402066

statt 16,66 €¹
12,45 €
Sie sparen
25%



Gegen juckende Kopfschuppen

Ketoconazol 2%^{a) b)}
Shampoo
120 ml
PZN 02837759

statt 19,90 €¹
14,75 €
Sie sparen
25%



Schnelle Hilfe bei Durchfall

Imodium akut lingual^{a) b)}
Schmelztabletten
12 Stück
PZN 01689854

statt 15,97 €¹
11,45 €
Sie sparen
28%



Gezielt schmerzlindernd

Voltaren Schmerzgel forte 23,2 mg^{a) b)}
Gel
180 g
PZN 11240397

statt 34,90 €¹
25,75 €
Sie sparen
26%



Hilft bei Fieber und Schmerzen

Ibu 400 akut^{a) b)}
Filmtabletten
50 Stück
PZN 03045316

statt 10,42 €¹
7,45 €
Sie sparen
28%



Befeuchtet gereizte Augen

Hylo-Vision SafeDrop 0,1%
Augentropfen
10 ml
PZN 05730217

statt 13,50 €¹
9,95 €
Sie sparen
26%



Winterberg Apotheke

Achim Holz • Kreisstraße 62 • Klarenthal • Tel.: (06898) 34 44

BEERDIGUNGSINSTITUT
BLAU

„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“

Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

Malerfachbetrieb
Jörg Graf

- ♥ exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- ♥ Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

Unser Leistungsangebot:

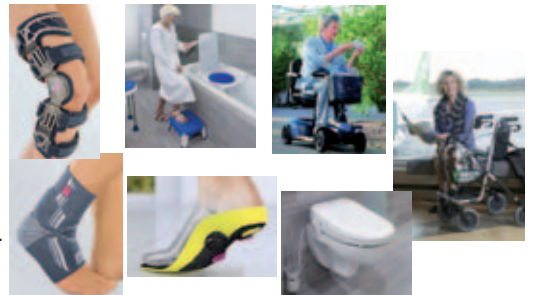
Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporteinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus
salecker
orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6
info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de
Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 8:30 - 17:00 Uhr
Samstag geschlossen